



26. GÖDÖLLŐI NEMZETKÖZI  
**HÁRFASFESTIVÁL**

26<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
**HARP FESTIVAL**

2024. OKTÓBER 4-6.  
4-6 OCTOBER 2024

# GÉRARD & ANNE-MARIE DAVID

## Manufacture de harpes

entretien,  
réparations,  
vente de cordes,  
et accessoires



*David*

Rue des Rosiers 22  
CH-1450 Sainte-Croix  
Tél. 024/454 33 60  
davidharps@bluewin.ch  
www.david-harps.com

# 26. GÖDÖLLŐI NEMZETKÖZI HÁRFAFESZTIVÁL

Gödöllői Királyi Kastély

## 26<sup>TH</sup> INTERNATIONAL HARP FESTIVAL

in the Royal Palace of Gödöllő

2024. október 4. (péntek), 10 óra / 4 October 2024 10 a.m.

**Şirin Pancaroğlu** (Törökország / Turkey)  
mesterkurzusa / mastercourse

2024. október 4. (péntek), 19 óra / 4 October 2024 7 p.m.

**Bábel Klára** hárfaesztje / evening of harp

2024. október 5. (szombat), 11 óra / 5 October 2024 11 a.m.

**Fiatal tehetségek** koncertje / Concert of **young talents**  
**Ferge Elizabet, Anqi Jin** (Kína / China)

2024. október 5. (szombat), 14 óra / 5 October 2024 2 p.m.

**Andrea Ventura** (Olaszország) szakmai előadása  
Harp expert workshop by Andrea Ventura (Italy)

2024. október 5. (szombat), 19 óra / 5 October 2024 7 p.m.

**Vigh Andrea** hárfaesztje / evening of harp  
Közreműködik / Featuring: Gulyás Csilla (hárfa / harp)

2024. október 6. (vasárnap), 11 óra / 6 October 2024 11 a.m.

**A hárfa sokszínűsége / The many-coloured harp**  
Hangszerbemutató koncert gyerekeknek /  
Concert for children

2024. október 6. (vasárnap), 19 óra – 6 October 2024 7 p.m.

**Şirin Pancaroğlu** (Törökország / Turkey)  
hárfaesztje / evening of harp

Közreműködik / Featuring: Bolya Mátyás (koboz)  
A koncert a Külgazdasági és Külügyminisztérium  
támogatásával valósul meg.

## 27. GÖDÖLLŐI NEMZETKÖZI HÁRFAFESZTIVÁL 27<sup>TH</sup> INTERNATIONAL HARP FESTIVAL

2025. október 3–5. / 3–5 October 2025

Művészeti vezető / Artistic Director: Vigh Andrea

Hangszerkiállítás / Harp Exhibition

2024. október 4. (péntek), 19 óra  
4 October 2024 7 p.m.  
Gödöllői Királyi Kastély, Díszterem  
in the Royal Palace of Gödöllő

# HÁRFA FESZTIVÁL



**Bábel Klára** hárfaeestje / evening of harp

*Daquin: Deux Pièces*

*Händel: Téma és variációk*

*Mozart: Szonáta, no. 15 K. 545*

*Godefroid: La Danse des Sylphes*

*Pierné: Impromptu-Caprice, op. 9*

*Malek Miklós: Sweet home*

*Godefroid: Velencei karnevál, op. 184*

honlap / website: [www.babelklara.hu](http://www.babelklara.hu)

## Şirin Pancaroğlu mesterkurzusa / Mastercourse with Şirin Pancaroğlu

Gödöllői Királyi Kastély, Vadász terem: 2024. október 4. 10 óra

Jelentkezni lehet október 1-ig a [jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com) e-mail-címen

Válogatás az elmúlt 25 év fényképeiből



Jana Boušková, Vigh Andrea,  
Susanna Mildonian, David Watkins,  
Marielle Nordmann



Xavier de Maistre,  
Marie-Pierre Langlamet



Varvara Ivanova, Vigh Andrea, Lavinia Meijer



Jana Boušková, Isabelle Moretti, Marielle Nordmann,  
Vigh Andrea



Marie-Pierre Langlamet, Naoko Yoshino, Jana Boušková

2024. október 5. (szombat), 11 óra  
5 October 2024 11 a.m.  
Gödöllői Királyi Kastély, Díszterem  
in the Royal Palace of Gödöllő

# HARP FESTIVAL

## Fiatalkorú tehetségek koncertje / Concert of young talents Ferge Elizabet

*Debussy: Trió fuolára, brácsára és hárfára, Két tánc*

*Közreműködnek: Réti Boglárka (fuvola), Nagy Salamon (brácsa),  
D. Nagy Ágoston és Cseri Kristóf (bagedű), Sándor Bálint (cselló)*

**Anqi Jin** (Kína / China)

*Bernard Andrés: Chants d'arrière-saison*

*Grandjany: Rhapsody*

*Erik Satie: Gnossienne, no. 1*

*Közreműködik: Hagiwara Izumi (cselló)*

*(A belépés díjtalan, de regisztrálni kell a [jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com) e-mail-címen!)*



2024. október 5. (szombat), 14 óra / 5 October 2024 2 p.m.

## Andrea Ventura szakmai előadása a hárfa működéséről és karbantartásáról Harp expert workshop by Andrea Ventura Sponsored by Salvi

*(A belépés díjtalan, de regisztrálni kell a [jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com) e-mail-címen!)*



 2024. augusztus 31. – november 29.	 2024. október 26. – 2025. március 2.	 2024. november 9 -től	 2024. december 14–15.
<b>XXIII. Liszt Fesztivál</b>	<b>Fény- pompás kastély- park</b>	<b>Sisi, a sztár!</b> időszaki kiállítás	<b>Adventi kastély- napok</b>



2024. október 5. (szombat), 19 óra  
5 October 2024 7 p.m.  
Gödöllői Királyi Kastély, Díszterem  
in the Royal Palace of Gödöllő

# HÁRFA FESZTIVÁL



**Vigh Andrea** hárfaeestje / evening of harp

*Közreműködik / Featuring:*  
**Gulyás Csilla** (hárfa / harp)

**Renezánsz és tradicionális breton, ír és skót dalok kelta hárfára**

**Tournier:** *Quatro Preludes pour harp, No.1., No.3.* – két hárfára

**Spobr:** *c-moll fantázia*

**Saint-Saëns:** *Fantázia, op. 95*

**Csajkovszkij–Walter–Kühne:** *Anyegin-fantázia*

**Smetana–Trneček:** *Moldva-fantázia*

Fotó: Fellegi Andrea

A jubileumi 25 fesztivál és régebbi koncertek képei



Dr. Ujváry Tamás  
a 25. fesztivál  
nyitókoncertjén



A jubileumi fesztivál nyitókoncertje



Herczegh Anita, a 25. fesztivál fővédnöke



Vigh Andrea, Xavier de Maistre, Marie-Pierre Langlamet,  
Jakobi László, Gérard és Anne-Marie David



Vigh Andrea



A 20. jubileumi fesztivál gálakoncertjén

2024. október 6. (vasárnap), 11 óra  
6 October 2024 11 a.m.  
Gödöllői Királyi Kastély, Díszterem  
in the Royal Palace of Gödöllő

# HARP FESTIVAL

## A hárfa sokszínűsége / The many-coloured Harp

Hárfabemutató koncert gyerekeknek /  
Concert for children

Közreműködők / Featuring: **Vigh Andrea, Gulyás Csilla**  
(A belépés díjtalan, de regisztrálni kell a [jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com) e-mail-címen!)



Fotó: Claudia Marmans



Fotó: Fellegi Andrea

2024. október 6. (vasárnap), 19 óra  
6 October 2024 7 p.m.  
Gödöllői Királyi Kastély, Díszterem  
in the Royal Palace of Gödöllő

# HÁRFA FESZTIVÁL



**Şirin Pancaroğlu** (Törökország / Turkey) hárfaeస్తje

*Közreműködik / Featuring:*

**Bolya Mátyás** (koboz)

A çeng, török tradicionális hárfa bemutatása

**A török hárfa / The Turkish harp**

**Şirin Pancaroğlu:** *From Ashes*

**Ali Ufki:** *Nikriz Peşrev*

**Şirin Pancaroğlu:** *Sözsüz Şarkı (for çeng)*

**Dimitri Kantemir:** *Buselik Semai*

**Anonymous:** *Buselik Saz Semaisi*

**Neyzen Tevfik Kolaylı:** *Nihavend Saz Semaisi*

**Hasan Uçarsu:** *Mavi Ay Gri, Sarı Gece Duvar*

*(Blue Moon Grey, Yellow Night Wall)*

**Şirin Pancaroğlu:** *The Cry of the Flamingos*

**Şirin Pancaroğlu:** *Nihavend Longa*

*"Those who love do not die"*

**Traditional Turkish Song:**

*Evlerinde bir ipekten halı var*

**Şirin Pancaroğlu:** *Cendere Yolunda*

**Traditional Turkish & Traditional Hungarian:**

*Crossing Paths: koboz & çeng duet*

A koncert a Külgazdasági és Külügyminisztérium támogatásával valósul meg.





**Şirin Pancaroğlu 1968-ban született Ankarában. Koncerteket adott több mint 30 országban, 12 lemezalbumot készített, „A török hárfa” projekt megálmodója, nemzetközi hárfaversenyek zsűritagja, elismert zeneszerző, a ceng török tradicionális hárfa bemutatója nemzetközi turné keretében.**

Praised by the Washington Post as a “major talent of international caliber,” for Şirin Pancaroğlu, discovering a variety of musical identities for the harp is a central endeavor. Trained as a classical musician, she is equally active in the realm of Turkish music, improvisation, contemporary music and tango as she is in mainstream harp. With concerts in over 30 countries, 12 album recordings and a multitude of collaborations to her credit, she has been sharing her musical roots with audiences, connecting the traditional to worldly ideas. Şirin’s work on unearthing the historical Turco-Ottoman harp called the “çeng” has earned her a unique place in harp history, leading her to become closely acquainted with Turkish music. First transcribing and arranging from the traditional Turkish music repertoire, she later started composing music for harp with ties to the tradition and beyond. Şirin is the creator of “The Turkish Harp”, a project embodying experiences and knowledge she has accumulated since 2007 which she wishes to share with the international harp community through the 24 volumes of “The Turkish Harp Music Collection”. Born in 1968 in Ankara, Şirin completed the European part of her education at the Geneva Conservatory studying with Catherine Eisenhoffer and subsequently received a Master’s degree from Indiana University Jacob’s School of Music in USA where she studied with Susann McDonald. Pancaroğlu received further instruction by Pierre Jamet, Notburga Puskas and Frederique Cambreling. Şirin serves as a juror at International harp competitions and gives masterclasses and workshops internationally.

# GÖDÖLLŐI NEMZETKÖZI HÁRFAFESZTIVÁL

## International Harp Festival

### 1999-2023

- Aeol Hárfatrió** – 2008.10.06.  
**Bajtala Emese** – 2002.10.11., 2008.10.06.  
**Belmondo, Letizia** – 2012.10.07.  
**Boldachev, Alexander** – 2016.10.08., 2018.10.12.,  
2022.10.09., 2023.10.06.  
**Boušková, Jana** – 2003.10.10., 2005.10.15., 2006.11.12.,  
2008.10.11., 2015.10.09., 2018.10.13.  
**Cadoret, Nikolaz** – 2013.10.06.  
**Castaneda, Edmar** – 2012.10.05.  
**Ceysson, Emmanuel** – 2011.10.07., 2013.10.11.  
**Cambreling, Frédérique** – 2006.10.06.  
**Creighton Griffiths, Benjamin** – 2018.10.06.  
**Dhubhghaill, Aine Ni** – 2001.10.10.  
**Dooley, Paul** – 2001.10.10.  
**Elster, Zuzanna** – 2023.09.30.  
**Farkas Mira** – 2010.10.07., 2012.10.07., 2016.10.08.,  
2019.10.04., 2022.10.07., 2023.10.03.  
**Felletár Melinda** – 2004.10.06.  
**Finch, Catrin** – 2009.10.03, 2013.10.12., 2016.10.09.  
**François, Jakez** – 2008.10.08.  
**Goda Sára** – 2017.10.07., 2020.08.07.  
**Graf, Maria** – 2000.10.14., 2002.10.12., 2006.01.14.,  
2017.10.08., 2019.10.06.  
**Gulyás Csilla** – 2007.10.04., 2008.10.06.  
**Jenei Erzsébet** – 2017.10.07., 2020.08.08.  
**Keblyté, Agnè** – 2014.10.11.  
**Kocsis Andrea** – 2000.10.12.  
**Krushevskaya, Maria** – 2009.10.02.  
**Langlamet, Marie-Pierre** – 2004.10.09., 2010.10.09.,  
2015.10.10.  
**Lenaerts, Anneleen** – 2004.10.07., 2011.10.08.  
**Lerber, Joel von** – 2019.10.05.  
**Lévai Mária** – 2002.10.10.  
**Luzzati, Constance** – 2008.10.07.  
**Magyar Hárfaduó** – 2000.10.11.  
**Maistre, Xavier de** – 2004.10.08.,  
2005.11.18., 2010.10.09.  
**Markovich Mónika** – 2014.10.12.  
**Maros Éva** – 1999.10.13., 2013.10.08.  
**Matejcik, Michel** – 2005.10.09.  
**Meijer, Lavinia** – 2007.10.05.  
**Mildonian, Suzanna** – 2003.10.08.  
**Moretti, Isabelle** – 2007.02.10., 2008.10.09., 2018.10.07.  
**Nagy Zsófia** – 2008.10.06.  
**Nordmann, Marielle** – 1999.10.16., 2001.10.13.,  
2003.10.11., 2006.02.11., 2008.10.10., 2013.10.10.  
**Orbán Kornélia** – 2010.10.07.  
**Papp Tímea** – 2010.10.07.  
**Petrovič, Lenka** – 2023.10.04.  
**Plank, Elizabeth** – 2023.10.01.  
**Polónyi Ágnes** – 2005.10.14., 2022.10.08.  
**Razvaljajeva Anasztázia** – 2010.10.07., 2011.10.06.,  
2013.10.12., 2020.08.07., 2021.10.02., 2023.09.30.  
**Repnikova, Tatiana** – 2021.10.03.  
**Roncea, Ion Ivan** – 1999.10.14., 2000.10.13., 2001.10.12.  
**Sikorzak-Olek, Anna** – 2005.10.09.  
**Sipkay Deborah** – 1999.10.16.  
**Stadler, Monika** – 2002.10.09., 2009.10.01.  
**Szilvásy Júlia** – 2001.10.11.  
**Tallós Álmos** – 2020.08.09.  
**Trió Hárfisszimó** – 2006.10.15.  
**Varvara, Ivanova** – 2007.10.6, 2008.10.05.  
**Verkholantseva, Anna** – 2006.10.14.  
**Wass, Oliver** – 2017.10.07.  
**Watkins, David** – 2003.10.07.  
**Yoshino, Naoko** – 2015.10.11.

# WE ARE HARPMAKERS



LYON & HEALY

SALVI HARPS - N.S.M. S.P.A. Via Rossana 7, Piasco - Italy • T +39 0175.270.511 • E [info@salviharps.com](mailto:info@salviharps.com) • [www.salviharps.com](http://www.salviharps.com)

EUROPEAN DISTRIBUTOR OF LYON & HEALY HARPS

# A GÖDÖLLŐI KIRÁLYI KASTÉLY THE ROYAL PALACE OF GÖDÖLLŐ

Jegyek vásárolhatók a Kastély Tourinform irodájában,  
a Zeneakadémia jegypénztárában Budapesten  
és a [www.azongora.hu](http://www.azongora.hu) honlapon.  
Kedvezményes jegyek kizárólag  
a [jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com) e-mail-címen  
rendelhetők meg.

Gödöllői Királyi Kastély Tourinform irodája /  
Booking Office of the Royal Palace,  
Gödöllő, tel.: +36 70 550 0575  
Home page:  
[www.kiralyikastely.hu](http://www.kiralyikastely.hu)

[www.azongora.hu](http://www.azongora.hu)

[jakobikoncert@gmail.com](mailto:jakobikoncert@gmail.com)

[www.facebook.com/azongora](http://www.facebook.com/azongora)

